

- εξουσιοδότησης για τη λήψη αποφάσεων εκ μέρους του νομικού προσώπου ή
- εξουσιοδότησης για την άσκηση ελέγχου εντός του νομικού προσώπου καθώς και για την ανάμιξη του εν λόγω φυσικού προσώπου ως συνεργού ή ηθικού αυτουργού στα ανωτέρω αδικήματα.

2. Εκτός από τις περιπτώσεις της παραγράφου 1, κάθε Μέρος πρέπει να λάβει τα απαραίτητα μέτρα για να διασφαλίσει ότι το νομικό πρόσωπο μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνο, όταν η έλλειψη εποπτείας ή ελέγχου από το φυσικό πρόσωπο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 κατέστησε δυνατή την τέλεση των ποινικών αδικημάτων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 προς όφελος του νομικού αυτού προσώπου από φυσικό πρόσωπο υπό την εξουσία του.

3. Η ευθύνη νομικού προσώπου σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 δεν αποκλείει την ποινική δίωξη κατά φυσικών προσώπων που είναι φυσικοί ή ηθικοί αυτουργοί ή συνεργοί στα ποινικά αδικήματα που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 19 - Κυρώσεις και μέτρα

1. Λαμβάνοντας υπόψη τη σοβαρή φύση των ποινικών αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, κάθε Μέρος πρέπει να προβλέψει, για τα ποινικά αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με τα Άρθρα 2 έως 14, αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές κυρώσεις και μέτρα, συμπεριλαμβανομένων, όταν τελούνται από φυσικά πρόσωπα, των στερητικών της ελευθερίας ποινών που μπορεί να συνεπάγονται έκδοση.

2. Κάθε Μέρος πρέπει να διασφαλίσει ότι τα νομικά πρόσωπα που θεωρούνται υπεύθυνα σύμφωνα με το Άρθρο 18

παράγραφοι 1 και 2, υπόκεινται σε αποτελεσματικές, ανάλογες και αποτρεπτικές ποινικές ή μη ποινικές κυρώσεις, συμπεριλαμβανομένων των χρηματικών κυρώσεων.

3. Κάθε Μέρος πρέπει να υιοθετήσει τα νομοθετικά και άλλα μέτρα που είναι απαραίτητα για να κατάσχει ή να στερήσει με κάθε άλλο τρόπο τα μέσα τέλεσης και τα προϊόντα των ποινικών αδικημάτων που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση, ή περιουσία, η αξία της οποίας αντιστοιχεί στα εν λόγω προϊόντα.

Άρθρο 20 - Εξειδικευμένες αρχές

Κάθε Μέρος πρέπει να υιοθετήσει τα μέτρα που είναι απαραίτητα για να διασφαλίσει ότι άτομα ή φορείς θα εξειδικευτούν στην καταπολέμηση της διαφθοράς. Θα έχουν την απαραίτητη ανεξαρτησία σύμφωνα με τις θεμελιώδεις αρχές του νομικού συστήματος του Μέρους, ώστε να μπορούν να εκτελούν τα καθήκοντά τους αποτελεσματικά και χωρίς παράνομη πίεση. Το Μέρος πρέπει να διασφαλίσει ότι το προσωπικό των φορέων αυτών έχει επαρκή κατάρτιση και οικονομικούς πόρους για τα καθήκοντά του.

Άρθρο 21 - Συνεργασία μεταξύ εθνικών αρχών

Κάθε Μέρος πρέπει να υιοθετήσει τα μέτρα που είναι απαραίτητα για να διασφαλίσει ότι οι δημόσιες αρχές, καθώς και οι δημόσιοι λειτουργοί, συνεργάζονται, σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο, με τις αρχές του που είναι υπεύθυνες για την διερεύνηση και δίωξη ποινικών αδικημάτων :

α. ενημερώνοντας τις τελευταίες αρχές, με δική τους πρωτοβουλία, όταν υπάρχουν βάσιμοι λόγοι να πιστεύουν ότι τελέστηκε οποιοδήποτε από τα ποινικά αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με τα Άρθρα 2 έως 14, ή

β. παρέχοντας, μετά από αίτημα, στις τελευταίες αρχές όλες τις απαραίτητες πληροφορίες.

Άρθρο 22 - Προστασία συνεργατών δικαιοσύνης και μαρτύρων

Κάθε Μέρος πρέπει να υιοθετήσει τα μέτρα που είναι απαραίτητα για να παράσχει αποτελεσματική και κατάλληλη προστασία για :

- α. αυτούς που καταγγέλλουν τα ποινικά αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με τα Άρθρα 2 έως 14 ή που συνεργάζονται άλλως με τις ανακριτικές ή διωκτικές αρχές
- β. μάρτυρες που καταθέτουν σχετικά με τα αδικήματα αυτά.

Άρθρο 23 - Μέτρα για την διευκόλυνση της συλλογής αποδείξεων και της δήμευσης προϊόντων του εγκλήματος

1. Κάθε Μέρος πρέπει να υιοθετήσει τα νομοθετικά και άλλα μέτρα που είναι απαραίτητα, συμπεριλαμβανομένων αυτών που επιτρέπουν τη χρήση ειδικών ανακριτικών τεχνικών, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, για να μπορεί να διευκολύνει τη συλλογή αποδείξεων που αφορούν ποινικά αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με τα Άρθρα 2 έως 14 της παρούσας Σύμβασης και να προσδιορίζει, ανιχνεύει, παγώνει και να κατάσχει τα μέσα τέλεσης και τα προϊόντα της διαφθοράς, ή περιουσία η αξία της οποίας αντιστοιχεί στα εν λόγω προϊόντα, υποκείμενα σε μέτρα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 3 του Άρθρου 19 της παρούσας Σύμβασης.
2. Κάθε Μέρος πρέπει να υιοθετήσει τα νομοθετικά και άλλα μέτρα που είναι απαραίτητα για να δώσει στα δικαστήρια ή τις άλλες αρμόδιες αρχές τη δυνατότητα να διατάσσουν να τεθούν στη διάθεσή τους ή να κατασχεθούν τραπεζικά, οικονομικά ή εμπορικά αρχεία, έτσι ώστε να είναι δυνατή η πραγμάτωση των

ενεργειών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

3. Το τραπεζικό απόρρητο δεν πρέπει να αποτελεί εμπόδιο στα μέτρα που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ - Παρακολούθηση της εφαρμογής

Άρθρο 24 - Παρακολούθηση

Η Ομάδα Κρατών κατά της Διαφθοράς (GRECO) πρέπει να παρακολουθεί την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης από τα Μέρη.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙV - Διεθνή Συνεργασία

Άρθρο 25 - Γενικές αρχές και μέτρα για τη διεθνή συνεργασία

1. Τα Μέρη πρέπει να συνεργάζονται μεταξύ τους, σύμφωνα με τις διατάξεις των σχετικών διεθνών κειμένων για τη διεθνή συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις, ή σύμφωνα με τους διακανονισμούς που συμφωνήθηκαν με βάση την ομοιόμορφη ή αμοιβαία νομοθεσία και σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο, στη μεγαλύτερη δυνατή έκταση για τους σκοπούς των ερευνών και διαδικασιών που αφορούν ποινικά αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

2. Όπου δεν έχει τεθεί σε ισχύ διεθνές κείμενο ή διακανονισμός που αναφέρονται στην παράγραφο 1 μεταξύ των Μερών, θα εφαρμόζονται τα Άρθρα 26 έως 31 του παρόντος κεφαλαίου.

3. Τα Άρθρα 26 έως 31 του παρόντος κεφαλαίου θα εφαρμόζονται επίσης, όταν είναι πλέον ευνοϊκά από αυτά των διεθνών κειμένων ή διακανονισμών που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 26 - Αμοιβαία συνδρομή

1. Τα Μέρη πρέπει να χορηγούν το ένα στο άλλο την ευρύτερη δυνατή αμοιβαία συνδρομή με την σύντομη επεξεργασία αιτημάτων από αρχές οι οποίες, σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο, έχουν την εξουσία να ερευνούν ή να διώκουν ποινικά αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.
2. Η αμοιβαία νομική συνδρομή σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου μπορεί να απορριφθεί αν το Μέρος στο οποίο απευθύνεται το αίτημα πιστεύει ότι η ικανοποίηση του αιτήματος θα υπονομεύσει τα θεμελιώδη συμφέροντά του, την εθνική κυριαρχία του, την εθνική ασφάλειά του ή τη δημόσια τάξη.
3. Τα Μέρη δεν πρέπει να επικαλούνται το τραπεζικό απόρρητο ως λόγο απόρριψης της συνεργασίας σύμφωνα με το παρόν κεφάλαιο. Εφόσον το απαιτεί το εθνικό δίκαιο, ένα Μέρος μπορεί να ζητήσει την έγκριση του αιτήματος συνεργασίας που αφορά την άρση του τραπεζικού απορρήτου από δικαστή ή άλλη δικαστική αρχή, συμπεριλαμβανομένων των εισαγγελέων, εφόσον οι αρχές αυτές ενεργούν σε σχέση με τα ποινικά αδικήματα.

Άρθρο 27 - Έκδοση

1. Τα ποινικά αδικήματα που έχουν σχέση με το πεδίο εφαρμογής της παρούσας Σύμβασης θεωρούνται ότι περιλαμβάνονται σε κάθε Σύμβαση έκδοσης που ισχύει μεταξύ των Μερών εφόσον τα αδικήματα αυτά επιτρέπουν την έκδοση. Τα Μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να συμπεριλάβουν τέτοια αδικήματα, ως επιτρέποντα την έκδοση, σε κάθε Σύμβαση έκδοσης που θα συνάπτουν μεταξύ τους.
2. Ένα Μέρος που επιτρέπει την έκδοση μόνο εφόσον υπάρχει Σύμβαση, αν λάβει αίτημα έκδοσης από άλλο Μέρος με το οποίο

δεν έχει Σύμβαση έκδοσης, μπορεί να θεωρήσει την παρούσα Σύμβαση ως νομική βάση για την έκδοση σχετικά με οποιοδήποτε ποινικό αδίκημα θεσπίζεται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση.

3. Τα Μέρη που δεν εξαρτούν την έκδοση από την ύπαρξη Σύμβασης πρέπει να αναγνωρίσουν τα ποινικά αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση ως αδικήματα που επιτρέπουν την έκδοση μεταξύ τους.

4. Η έκδοση υπόκειται στις προϋποθέσεις που προβλέπονται από το δίκαιο του Μέρους - αποδέκτη του αιτήματος ή από τις ισχύουσες συνθήκες έκδοσης, συμπεριλαμβανομένων των λόγων για τους οποίους το Μέρος-αποδέκτης μπορεί να αρνηθεί την έκδοση.

5. Αν η έκδοση για ποινικό αδίκημα που θεσπίζεται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση απορριφθεί μόνο με βάση την εθνικότητα του ατόμου που καταζητείται ή επειδή το Μέρος-αποδέκτης του αιτήματος θεωρεί ότι έχει δικαιοδοσία επί του αδικήματος, το Μέρος-αποδέκτης του αιτήματος πρέπει να παραπέμψει την υπόθεση στις αρμόδιες αρχές του με σκοπό τη δίωξη, εκτός αν συμφωνηθεί άλλως με το αιτούν Μέρος, και να αναφέρει την τελική έκβαση στο αιτούν Μέρος σε εύλογο χρόνο.

Άρθρο 28 - Πληροφορίες παρεχόμενες εξ ιδίας πρωτοβουλίας
Με την επιφύλαξη των δικών του ερευνών ή διαδικασιών, ένα Μέρος μπορεί, χωρίς προηγούμενο αίτημα, να αποστέλλει σε άλλο Μέρος πληροφορίες για γεγονότα, όταν θεωρεί ότι η αποκάλυψη αυτών των πληροφοριών μπορεί να βοηθήσει το Κράτος που θα τις δεχθεί να κινήσει ή να διεξαγάγει έρευνες ή διαδικασίες σχετικά με ποινικά αδικήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με την παρούσα Σύμβαση ή μπορεί να οδηγήσει σε αίτημα από το Μέρος αυτό σύμφωνα με το παρόν κεφάλαιο.

Άρθρο 29 - Κεντρική αρχή

1. Τα Μέρη πρέπει να ορίσουν μια κεντρική αρχή ή, αν αυτό είναι αναγκαίο, διάφορες κεντρικές αρχές που θα είναι υπεύθυνες για την αποστολή και απάντηση σε αιτήματα που υποβάλλονται σύμφωνα με το παρόν κεφάλαιο, για την εκτέλεση αυτών των αιτημάτων ή την διαβίβασή τους στις αρχές που είναι αρμόδιες για την εκτέλεσή τους.
2. Κάθε Μέρος, κατά το χρόνο υπογραφής ή κατάθεσης του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησής του πρέπει να γνωστοποιήσει στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης τα ονόματα και τις διευθύνσεις των αρχών που ορίστηκαν σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 30 - Απευθείας επικοινωνία

1. Οι κεντρικές αρχές επικοινωνούν απευθείας μεταξύ τους.
2. Σε περίπτωση επείγοντος, τα αιτήματα αμοιβαίας συνδρομής ή τα σχετικά με αυτά έγγραφα μπορούν να αποστέλλονται απευθείας από τις δικαστικές αρχές, συμπεριλαμβανομένων των εισαγγελέων του αιτούντος Μέρους στις αρχές του Μέρους-αποδέκτη του αιτήματος. Στις περιπτώσεις αυτές, αντίγραφο θα αποστέλλεται συγχρόνως στην κεντρική αρχή του Μέρους-αποδέκτη του αιτήματος μέσω της κεντρικής αρχής του αιτούντος Μέρους.
3. Κάθε αίτημα ή σχετικό έγγραφο σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου μπορεί να υποβάλλεται μέσω της Διεθνούς Οργάνωσης Εγκληματολογικής Αστυνομίας (Interpol).
4. Όταν υποβάλλεται αίτημα σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου και η αρχή δεν είναι αρμόδια για να ασχοληθεί

με το αίτημα, πρέπει να παραπέμψει το αίτημα στην αρμόδια εθνική αρχή και να ενημερώσει απευθείας το αιτούν Μέρος ότι το έπραξε.

5. Τα αιτήματα ή τα σχετικά έγγραφα σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου που δεν αναφέρονται σε μέτρα εξαναγκασμού μπορούν να διαβιβάζονται απευθείας από τις αρμόδιες αρχές του αιτούντος Μέρους στις αρμόδιες αρχές του Μέρους-αποδέκτη του αιτήματος.

6. Κάθε Κράτος μπορεί, κατά το χρόνο υπογραφής ή κατάθεσης του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησής του, να ενημερώσει τον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης ότι για λόγους αποτελεσματικότητας, τα αιτήματα που υποβάλλονται σύμφωνα με το παρόν κεφάλαιο θα πρέπει να απευθύνονται στην κεντρική αρχή του.

Άρθρο 31 - Πληροφορίες

Το Μέρος-αποδέκτης του αιτήματος πρέπει να ενημερώνει εγκαίρως το αιτούν Μέρος για τις ενέργειές του επί του αιτήματος σύμφωνα με το παρόν κεφάλαιο και για το τελικό αποτέλεσμα των ενεργειών αυτών. Το Μέρος-αποδέκτης του αιτήματος πρέπει να ενημερώνει επίσης εγκαίρως το αιτούν Μέρος για κάθε περίπτωση που μπορεί να καταστήσει αδύνατη την εκτέλεση της αιτούμενης ενέργειας ή που μπορεί να την καθυστερήσει σημαντικά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V - Τελικές διατάξεις

Άρθρο 32 - Υπογραφή και έναρξη ισχύος

1. Η παρούσα Σύμβαση θα ανοίξει για υπογραφή από τα Κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης και από Κράτη μη μέλη που συμμετείχαν στην επεξεργασία της. Τα Κράτη αυτά μπορούν να εκφράσουν τη συγκατάθεσή τους να δεσμευθούν ως εξής :

- α. υπογραφή χωρίς επιφύλαξη σχετικά με την επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση, ή
 - β. υπογραφή υπό τον όρο της επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης, που θα ακολουθηθεί από επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση.
2. Τα έγγραφα επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης θα κατατεθούν στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.
3. Η παρούσα Σύμβαση θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα μετά τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία κατά την οποία δέκα τέσσερα Κράτη εξέφρασαν τη συγκατάθεσή τους να δεσμευτούν από τη Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1. Κάθε τέτοιο Κράτος που δεν είναι μέλος της Ομάδας Κρατών κατά της Διαφθοράς (GRECO) κατά τον χρόνο επικύρωσης, θα καταστεί αυτομάτως μέλος κατά την ημερομηνία που η Σύμβαση θα τεθεί σε ισχύ.
4. Όσον αφορά κάθε υπογράφων Κράτος που εκφράζει μετέπειτα τη συγκατάθεσή του να δεσμευτεί από αυτήν, η Σύμβαση θα τεθεί σε ισχύ κατά την πρώτη ημέρα του μήνα μετά τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία έκφρασης της συγκατάθεσής του να δεσμευτεί από τη Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1. Κάθε υπογράφων Κράτος που δεν είναι μέλος της Ομάδας Κρατών κατά της Διαφθοράς (GRECO) κατά το χρόνο επικύρωσης, θα καταστεί αυτομάτως μέλος κατά την ημερομηνία που η Σύμβαση θα τεθεί σε ισχύ όσον αφορά το Κράτος αυτό.

Άρθρο 33 - Προσχώρηση στη Σύμβαση

1. Μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας Σύμβασης, η Επιτροπή Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης, μετά από διαβουλεύσεις με τα Συμβαλλόμενα Κράτη της Σύμβασης, μπορεί να προσκαλέσει την Ευρωπαϊκή Κοινότητα καθώς και οποιοδήποτε Κράτος που δεν είναι μέλος του Συμβουλίου και

δεν συμμετείχε στην επεξεργασία της, να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση, με απόφαση που λαμβάνεται από την πλειοψηφία που προβλέπεται στο Άρθρο 20δ του Καταστατικού του Συμβουλίου της Ευρώπης και με την ομόφωνη ψήφο των εκπροσώπων των Συμβαλλομένων Κρατών που δικαιούνται να συμμετέχουν στην Επιτροπή Υπουργών.

2. Όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και οποιοδήποτε άλλο Κράτος που προσχωρεί στη Σύμβαση σύμφωνα με την παράγραφο 1, η Σύμβαση αυτή θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα μετά τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία κατάθεσης του εγγράφου προσχώρησης στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης. Η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και οποιοδήποτε Κράτος που προσχωρεί στη παρούσα Σύμβαση θα καταστεί αυτομάτως μέλος της GRECO, αν δεν είναι ήδη μέλος κατά το χρόνο προσχώρησης, κατά την ημερομηνία που θα τεθεί σε ισχύ η Σύμβαση σε σχέση με αυτό.

Άρθρο 34 - Εδαφική εφαρμογή

1. Οποιοδήποτε Κράτος μπορεί, κατά το χρόνο υπογραφής ή κατάθεσης του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησής του, να προσδιορίσει το έδαφος ή εδάφη για τα οποία θα ισχύει η Σύμβαση.

2. Οποιοδήποτε Μέρος μπορεί, σε μετέπειτα ημερομηνία, με δήλωση που απευθύνεται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, να επεκτείνει την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης σε οποιοδήποτε άλλο έδαφος που προσδιορίζεται στη δήλωση. Σε σχέση με το έδαφος αυτό, η Σύμβαση θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα μετά τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία παραλαβής της δήλωσης από τον Γενικό Γραμματέα.

3. Κάθε δήλωση που γίνεται σύμφωνα με τις δυο προηγούμενες παραγράφους μπορεί, σε σχέση με έδαφος που προσδιορίζεται στη δήλωση αυτή, να ανακληθεί με γνωστοποίηση που απευθύνεται στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης. Η ανάκληση αυτή θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα μετά τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία παραλαβής της γνωστοποίησης από το Γενικό Γραμματέα.

Άρθρο 35 - Σχέση με άλλες συνθήκες και συμφωνίες

1. Η παρούσα Σύμβαση δεν επηρεάζει τα δικαιώματα και δεσμεύσεις που προκύπτουν από διεθνείς πολυμερείς συνθήκες που αφορούν ειδικά θέματα.
2. Τα Μέρη της Σύμβασης μπορούν να συνάπτουν διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες μεταξύ τους σχετικά με τα ζητήματα που ρυθμίζονται από την παρούσα Σύμβαση, έτσι ώστε να συμπληρώνουν ή να ενισχύουν τις διατάξεις της ή να διευκολύνουν την εφαρμογή των αρχών που ενσωματώνονται σε αυτήν.
3. Αν δυο ή περισσότερα Μέρη έχουν ήδη συνάψει συμφωνία ή Σύμβαση σε σχέση με ζήτημα, το οποίο αφορά η παρούσα Σύμβαση ή ρύθμισαν άλλως τις σχέσεις τους για το ζήτημα αυτό, δικαιούνται να εφαρμόσουν αυτή τη συμφωνία ή Σύμβαση ή να ρυθμίσουν αυτές τις σχέσεις αναλόγως, στη θέση της παρούσας Σύμβασης, αν διευκολύνει τη διεθνή συνεργασία.

Άρθρο 36 - Δηλώσεις

Κάθε Κράτος μπορεί, κατά το χρόνο υπογραφής ή κατάθεσης του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησής του, να δηλώσει ότι θα θεσπίσει ως ποινικά αδικήματα την ενεργητική και παθητική δωροδοκία αλλοδαπών δημοσίων

λειτουργών σύμφωνα με το Άρθρο 5, ή λειτουργών διεθνών οργανισμών σύμφωνα με το Άρθρο 9 ή δικαστών και λειτουργών διεθνών δικαστηρίων σύμφωνα με το Άρθρο 11, μόνο στην έκταση που ο δημόσιος λειτουργός ή δικαστής ενεργεί ή παραλείπει να ενεργήσει κατά παράβαση των καθηκόντων του.

Άρθρο 37 - Επιφυλάξεις

1. Κάθε Κράτος μπορεί, κατά το χρόνο υπογραφής ή κατάθεσης του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησής του, να επιφυλαχθεί του δικαιώματός του να μη θεσπίσει ως ποινικό αδίκημα σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, εν μέρει ή εξ ολοκλήρου, τη συμπεριφορά που αναφέρεται στα Άρθρα 4, 6 έως 8, 10 και 12 ή τα αδικήματα παθητικής δωροδοκίας που ορίζονται στο Άρθρο 5.
2. Κάθε Κράτος μπορεί, κατά το χρόνο υπογραφής ή κατάθεσης του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησής του, να δηλώσει ότι κάνει χρήση της επιφύλαξης που προβλέπεται στο Άρθρο 17, παράγραφος 2.
3. Κάθε Κράτος μπορεί κατά το χρόνο υπογραφής ή κατάθεσης του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησής του, να δηλώσει ότι μπορεί να αρνηθεί την αμοιβαία συνδρομή σύμφωνα με το Άρθρο 26 παράγραφος 1, αν το αίτημα αφορά αδίκημα το οποίο το Κράτος-αποδέκτης του αιτήματος θεωρεί ως πολιτικό αδίκημα.
4. Κανένα Κράτος δεν μπορεί, κατά την εφαρμογή των παραγράφων 1, 2 και 3 του παρόντος άρθρου, να εισαγάγει επιφυλάξεις σε περισσότερες από πέντε διατάξεις που αναφέρονται σε αυτό. Καμία άλλη επιφύλαξη δεν μπορεί να γίνει. Οι επιφυλάξεις της ίδιας φύσης όσον αφορά τα Άρθρα 4, 6 και 10 θεωρούνται ως μία επιφύλαξη.

Άρθρο 38 - Ισχύς και αναθεώρηση δηλώσεων και επιφυλάξεων

1. Οι δηλώσεις που αναφέρονται στο Άρθρο 36 και οι επιφυλάξεις που αναφέρονται στο Άρθρο 37 θα ισχύουν για περίοδο τριών ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Σύμβασης για το εν λόγω Κράτος. Ωστόσο, οι εν λόγω δηλώσεις και επιφυλάξεις μπορούν να ανανεώνονται για περιόδους ίδιας διάρκειας.

2. Δώδεκα μήνες πριν την ημερομηνία λήξης της δήλωσης ή επιφύλαξης, η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρώπης θα γνωστοποιήσει τη λήξη αυτή στο ενδιαφερόμενο Κράτος. Το αργότερο τρεις μήνες πριν τη λήξη, το Κράτος θα ενημερώσει τον Γενικό Γραμματέα ότι διατηρεί, τροποποιεί ή αποσύρει τη δήλωση ή επιφύλαξή του. Αν δεν υπάρχει ενημέρωση από το ενδιαφερόμενο Κράτος, η Γενική Γραμματεία θα ενημερώσει το εν λόγω Κράτος ότι η δήλωση ή επιφύλαξή του θεωρείται ότι παρατάθηκε αυτομάτως για περίοδο έξι μηνών. Αν το ενδιαφερόμενο Κράτος δεν γνωστοποιήσει την πρόθεσή του να διατηρήσει ή να μεταβάλει τη δήλωση ή επιφύλαξή του πριν τη λήξη της περιόδου αυτής, η δήλωση ή επιφύλαξη θεωρείται μη ισχύουσα.

3. Αν ένα Μέρος κάνει δήλωση ή επιφύλαξη σύμφωνα με τα Άρθρα 36 και 37, πρέπει να παράσχει, πριν την ανανέωσή της ή αν του ζητηθεί, μια εξήγηση στην GRECO σχετικά με τους λόγους που δικαιολογούν τη συνέχισή της.

Άρθρο 39 - Τροποποιήσεις

1. Τροποποιήσεις της παρούσας Σύμβασης μπορούν να προταθούν από οποιοδήποτε Μέρος, και θα γνωστοποιούνται από το Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης στα

Κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης και σε κάθε Κράτος μη μέλος που προσχώρησε, ή που κλήθηκε να προσχωρήσει, στην παρούσα Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 33.

2. Κάθε τροποποίηση που προτείνεται από Μέρος θα γνωστοποιείται στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή για Προβλήματα Εγκλημάτων (CDPC), η οποία θα υποβάλλει στην Επιτροπή Υπουργών τη γνώμη της για την προτεινόμενη τροποποίηση.

3. Η Επιτροπή Υπουργών θα εξετάζει την προτεινόμενη τροποποίηση και τη γνώμη που υπέβαλε η CDPC και, μετά από διαβουλεύσεις με τα μη μέλη Κράτη Μέρη της παρούσας Σύμβασης, μπορεί να υιοθετήσει την τροποποίηση.

4. Το κείμενο κάθε τροποποίησης που υιοθετεί η Επιτροπή Υπουργών σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου θα αποστέλλεται στα Μέρη για αποδοχή.

5. Κάθε τροποποίηση που υιοθετείται σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου θα τίθεται σε ισχύ την τριακοστή ημέρα αφού όλα τα Μέρη ενημερώσουν τον Γενικό Γραμματέα για την αποδοχή της.

Άρθρο 40 - Διευθέτηση διαφωνιών

1. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για Προβλήματα Εγκλημάτων του Συμβουλίου της Ευρώπης θα τηρείται ενήμερη σχετικά με την ερμηνεία και εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης.

2. Σε περίπτωση διαφωνίας μεταξύ των Μερών σχετικά με την ερμηνεία ή εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης, θα επιδιώξουν διευθέτηση της διαφωνίας μέσω διαπραγματεύσεων ή άλλου ειρηνικού μέσου της επιλογής τους, συμπεριλαμβανομένης της υποβολής της διαφωνίας στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή για Προβλήματα Εγκλημάτων, σε διαιτητικό δικαστήριο οι αποφάσεις του οποίου θα είναι δεσμευτικές για τα Μέρη, ή στο

Διεθνές Δικαστήριο, όπως θα συμφωνηθεί από τα ενδιαφερόμενα Μέρη.

Άρθρο 41 - Καταγγελία

1. Οποιοδήποτε Μέρος μπορεί, ανά πάσα στιγμή, να καταγγείλει την παρούσα Σύμβαση με γνωστοποίηση που απευθύνεται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.
2. Η καταγγελία αυτή θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα μετά τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία παραλαβής της γνωστοποίησης από τον Γενικό Γραμματέα.

Άρθρο 42 - Γνωστοποίηση

Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης θα γνωστοποιεί τα εξής στα Κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης και σε κάθε Κράτος που προσχώρησε στην παρούσα Σύμβαση:

- α. τυχόν υπογραφή
- β. κατάθεση εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης
- γ. τυχόν ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Σύμβασης σύμφωνα με τα Άρθρα 32 και 33
- δ. τυχόν δήλωση ή επιφύλαξη σύμφωνα με το Άρθρο 36 ή το Άρθρο 37
- ε. κάθε άλλη πράξη, γνωστοποίηση ή κοινοποίηση που αφορά την παρούσα Σύμβαση.

Σε πίστωση των οποίων οι υπογεγραμμένοι, νομίμως εξουσιοδοτημένοι σχετικά, υπέγραψαν την παρούσα Σύμβαση.

Έγινε στο Στρασβούργο στις 27 Ιανουαρίου 1999 στην αγγλική και γαλλική γλώσσα, τα κείμενα των οποίων είναι

εξίσου αυθεντικά, σε ένα αντίτυπο που θα κατατεθεί στα αρχεία του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης θα αποστέλλει επικυρωμένα αντίγραφα σε κάθε Κράτος μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης, στα Κράτη μη μέλη που συμμετείχαν στην επεξεργασία της παρούσας Σύμβασης, και σε κάθε Κράτος που καλείται να προσχωρήσει σε αυτήν.

**ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ ΤΗΣ
ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΠΟΙΝΙΚΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ ΓΙΑ ΤΗ
ΔΙΑΦΘΟΡΑ**

Στρασβούργο, 15.05.2003

Τα Κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης και των άλλων Κρατών που υπογράφουν το παρόν, λαμβάνοντας υπόψη ότι είναι επιθυμητό να συμπληρωθεί η Σύμβαση Ποινικού Δικαίου για τη Διαφθορά (ETS. No. 173, στο εξής “Σύμβαση”), προκειμένου να προληφθεί και καταπολεμηθεί η διαφθορά

λαμβάνοντας επίσης υπόψη ότι το παρόν Πρωτόκολλο θα επιτρέψει την ευρύτερη πραγματοποίηση του Προγράμματος Δράσης εναντίον της Διαφθοράς, του 1996.

Συμφώνησαν τα εξής :

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι - Χρήση Όρων

Άρθρο 1 - Χρήση Όρων

Για τον σκοπό του παρόντος Πρωτοκόλλου :

1. Ο όρος “διαιτητής” νοείται κατά το εθνικό δίκαιο των Κρατών-Μελών του παρόντος Πρωτοκόλλου, αλλά σε κάθε περίπτωση θα περιλαμβάνει ένα άτομο το οποίο, δυνάμει συμφωνίας διαιτησίας, καλείται να εκδώσει μια νομικά δεσμευτική απόφαση επί διαφοράς που του υποβλήθηκε από τους συμβαλλόμενους.
2. Ο όρος “συμφωνία διαιτησίας” σημαίνει μια συμφωνία αναγνωρισμένη από το εθνικό δίκαιο, όπου οι συμβαλλόμενοι συμφωνούν να υποβάλουν μια διαφορά προς επίλυση σε κάποιον διαιτητή.
3. Ο όρος “ένορκος” νοείται κατά το εθνικό δίκαιο των Κρατών-Μελών του παρόντος Πρωτοκόλλου, αλλά σε κάθε περίπτωση περιλαμβάνει τα λαϊκά μέλη του συλλογικού οργάνου που

έχει την ευθύνη να αποφασίζει επί της ενοχής του κατηγορουμένου στο πλαίσιο δίκης.

4. Στην περίπτωση διαδικασιών που συμμετέχει αλλοδαπός διαιτητής ή ένορκος, το Κράτος δίωξης μπορεί να εφαρμόσει τον ορισμό του διαιτητή ή ενόρκου μόνο στην έκταση που ο ορισμός αυτός είναι συμβατός με το εθνικό του δίκαιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II - Μέτρα που πρέπει να ληφθούν σε εθνικό επίπεδο

Άρθρο 2 - Ενεργητική δωροδοκία εθνικών διαιτητών

Κάθε Συμβαλλόμενο Κράτος πρέπει να υιοθετήσει εκείνα τα νομοθετικά και άλλα μέτρα που απαιτούνται για να καθιερωθούν ως ποινικά αδικήματα κατά το εθνικό του δίκαιο όταν τελούνται με πρόθεση, η υπόσχεση, προσφορά ή παροχή από οποιονδήποτε, άμεσα ή έμμεσα, κάθε μη οφειλόμενου πλεονεκτήματος σε διαιτητή που ασκεί το λειτούργημά του σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο περί διαιτησίας του Κράτους-Μέλους, για τον εαυτό του ή για οποιονδήποτε άλλον, για να προβεί σε πράξη ή να παραλείψει ενέργεια κατά την άσκηση του λειτουργήματός του.

Άρθρο 3 - Παθητική δωροδοκία των εθνικών διαιτητών

Κάθε Συμβαλλόμενο Κράτος πρέπει να υιοθετήσει εκείνα τα νομοθετικά και άλλα μέτρα που απαιτούνται για να θεσπιστούν ως ποινικά αδικήματα κατά το εθνικό του δίκαιο, όταν τελούνται με πρόθεση, η απαίτηση ή λήψη από διαιτητή που ασκεί το λειτούργημά του σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο περί διαιτησίας του Συμβαλλόμενου Κράτους-Μέλους, άμεσα ή έμμεσα, κάθε μη οφειλόμενου πλεονεκτήματος για τον ίδιο ή για οποιονδήποτε άλλον, ή η αποδοχή προσφοράς ή υπόσχεσης

αυτού του πλεονεκτήματος, για να προβεί σε πράξη ή να παραλείψει ενέργεια, κατά την άσκηση του λειτουργήματός του.

Άρθρο 4 - Δωροδοκία αλλοδαπών διαιτητών

Κάθε Μέρος πρέπει να υιοθετήσει εκείνα τα νομοθετικά και άλλα μέτρα που απαιτούνται για να θεσπιστούν ως ποινικά αδικήματα κατά το εθνικό του δίκαιο, οι συμπεριφορές που αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3, όταν εμπλέκεται διαιτητής που ασκεί το λειτούργημά του σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο περί διαιτησίας οποιουδήποτε άλλου Κράτους.

Άρθρο 5 - Δωροδοκία εθνικών ενόρκων

Κάθε Μέρος πρέπει να υιοθετήσει εκείνα τα νομοθετικά και άλλα μέτρα που απαιτούνται για να θεσπιστούν ως ποινικά αδικήματα κατά το εθνικό του δίκαιο, οι συμπεριφορές που αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3, όταν εμπλέκεται πρόσωπο που ενεργεί ως ένορκος εντός του δικαστικού συστήματος.

Άρθρο 6 - Δωροδοκία αλλοδαπών ενόρκων

Κάθε Μέρος πρέπει να υιοθετήσει εκείνα τα νομοθετικά και άλλα μέτρα που απαιτούνται για να θεσπιστούν ως ποινικά αδικήματα κατά το εθνικό του δίκαιο, οι συμπεριφορές που αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3, όταν εμπλέκεται πρόσωπο που ενεργεί ως ένορκος εντός του δικαστικού συστήματος οποιουδήποτε άλλου Κράτους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III - Παρακολούθηση εφαρμογής και τελικές διατάξεις

Άρθρο 7 - Παρακολούθηση εφαρμογής

Η Ομάδα των Κρατών εναντίον της Διαφθοράς (GRECO) πρέπει να παρακολουθεί την εφαρμογή του παρόντος Πρωτοκόλλου από τα Μέρη.

Άρθρο 8 - Σχέση με τη Σύμβαση

1. Μεταξύ των Κρατών Μελών οι διατάξεις των άρθρων 2 έως 6 του παρόντος Πρωτοκόλλου θεωρούνται ως πρόσθετα άρθρα στη Σύμβαση.
2. Οι διατάξεις της Σύμβασης εφαρμόζονται στην έκταση που είναι συμβατές με τις διατάξεις του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Άρθρο 9 - Δηλώσεις και επιφυλάξεις

1. Αν Μέρος έχει κάνει μια δήλωση σύμφωνα με το άρθρο 36 της Σύμβασης, μπορεί να κάνει μια παρόμοια δήλωση σχετικά με τα άρθρα 4 και 6 του παρόντος Πρωτοκόλλου κατά τον χρόνο της υπογραφής ή της κατάθεσης του εγγράφου της επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης.
2. Αν ένα Μέρος έχει δηλώσει κάποια επιφύλαξη σύμφωνα με το άρθρο 37, παράγραφος 1 της Σύμβασης που περιορίζει την εφαρμογή των αδικημάτων παθητικής δωροδοκίας του άρθρου 5 της Σύμβασης μπορεί να δηλώσει παρόμοια επιφύλαξη σχετικά με τα άρθρα 4 και 6 του παρόντος Πρωτοκόλλου κατά τον χρόνο της υπογραφής ή της κατάθεσης του εγγράφου της επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης. Κάθε άλλη επιφύλαξη Συμβαλλόμενου Μέρους σύμφωνα με το άρθρο 37 της Σύμβασης, θα έχει εφαρμογή επίσης στο παρόν Πρωτόκολλο, εκτός αν το Μέρος δηλώσει κάτι διαφορετικό κατά τον χρόνο της υπογραφής ή της κατάθεσης του εγγράφου της επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης.
3. Καμία άλλη επιφύλαξη δεν μπορεί να διατυπωθεί.

Άρθρο 10 - Υπογραφή και θέση σε ισχύ

1. Το παρόν Πρωτόκολλο θα είναι ανοιχτό για υπογραφή από Κράτη που έχουν υπογράψει τη Σύμβαση. Αυτά τα Κράτη μπορούν να εκφράσουν την συγκατάθεσή τους να δεσμευτούν, ως εξής :
 - α. υπογραφή χωρίς επιφυλάξεις ως προς την επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση ή
 - β. υπογραφή υπό τον όρο επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης που θα ακολουθηθεί από την επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση.
2. Τα έγγραφα επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης θα κατατίθενται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.
3. Το παρόν Πρωτόκολλο θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα μετά τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία κατά την οποία πέντε Κράτη εξέφρασαν τη συναίνεσή τους να δεσμευτούν από αυτό το Πρωτόκολλο σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 1 και 2, και μόνο αφού η ίδια η Σύμβαση θα έχει τεθεί σε ισχύ.
4. Σχετικά με οποιοδήποτε Συμβαλλόμενο Κράτος που στη συνέχεια εκφράζει τη συναίνεσή του να δεσμευτεί από αυτό, το Πρωτόκολλο θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα μετά τη λήξη περιόδου τριών μηνών από την ημερομηνία που εξέφρασε τη συναίνεσή του να δεσμευτεί από το Πρωτόκολλο σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 1 και 2.
5. Το Συμβαλλόμενο Κράτος δεν μπορεί να επικυρώσει, αποδεχθεί ή εγκρίνει το παρόν Πρωτόκολλο, χωρίς να έχει, ταυτόχρονα ή προηγούμενα, εκφράσει τη συναίνεσή του να δεσμευτεί από τη Σύμβαση.

Άρθρο 11 - Προσχώρηση στο Πρωτόκολλο

1. Κάθε Κράτος ή η Ευρωπαϊκή Κοινότητα που έχει προσχωρήσει στη Σύμβαση μπορεί να προσχωρήσει στο παρόν Πρωτόκολλο αφού αυτό θα έχει τεθεί σε ισχύ.
2. Σχετικά με οποιοδήποτε Κράτος ή την Ευρωπαϊκή Κοινότητα που έχει προσχωρήσει στο Πρωτόκολλο, αυτό θα τεθεί σε ισχύ, την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία κατάθεσης εγγράφου προσχώρησης, στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Άρθρο 12 - Εδαφική εφαρμογή

1. Κάθε Κράτος ή η Ευρωπαϊκή Κοινότητα μπορεί κατά τον χρόνο υπογραφής ή της κατάθεσης του εγγράφου της επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης, να ορίσει το έδαφος ή τα εδάφη όπου το Πρωτόκολλο αυτό θα έχει εφαρμογή.
2. Κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος μπορεί, σε μεταγενέστερη ημερομηνία, με δήλωση που θα απευθύνεται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης να επεκτείνει την εφαρμογή του παρόντος Πρωτοκόλλου σε οποιοδήποτε άλλο έδαφος ή εδάφη που ορίζονται στη δήλωση για τις διεθνείς σχέσεις του οποίου είναι υπεύθυνο ή για λογαριασμό του οποίου αυτό εξουσιοδοτείται να αναλάβει δεσμεύσεις. Σχετικά με το εν λόγω έδαφος, το Πρωτόκολλο θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα μετά τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία παραλαβής αυτής της δήλωσης από τον Γενικό Γραμματέα.
3. Κάθε δήλωση που γίνεται σύμφωνα με τις δύο προηγούμενες παραγράφους, μπορεί σε σχέση με οποιοδήποτε έδαφος που αναφέρεται στη δήλωση αυτή, να ανακληθεί με ειδοποίηση που απευθύνεται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της

Ευρώπης. Η ανάκληση αυτή θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα μετά τη λήξη περιόδου τριών μηνών μετά την ημερομηνία παραλαβής της ειδοποίησης από τον Γενικό Γραμματέα.

Άρθρο 13 - Καταγγελία

1. Κάθε Μέρος μπορεί σε οποιαδήποτε στιγμή να καταγγείλει το παρόν Πρωτόκολλο με ειδοποίηση που απευθύνεται προς τον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.
2. Αυτή η καταγγελία θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα μετά τη λήξη περιόδου τριών μηνών, μετά την ημερομηνία παραλαβής της ειδοποίησης από τον Γενικό Γραμματέα.
3. Η καταγγελία της Σύμβασης αυτόματα συνεπάγεται καταγγελία του παρόντος Πρωτοκόλλου.

Άρθρο 14 - Ειδοποίηση

Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης θα ενημερώσει τα Κράτη-Μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης και οποιοδήποτε Κράτος ή την Ευρωπαϊκή Κοινότητα που έχει προσχωρήσει στο παρόν Πρωτόκολλο σχετικά με :

- α. οποιαδήποτε υπογραφή του παρόντος Πρωτοκόλλου,
- β. την κατάθεση οποιουδήποτε εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης,
- γ. οποιαδήποτε ημερομηνία θέσης σε ισχύ του παρόντος Πρωτοκόλλου σύμφωνα με τα άρθρα 10, 11 και 12,
- δ. οποιαδήποτε δήλωση ή επιφύλαξη που γίνεται σύμφωνα με τα άρθρα 8, 9 και 12,
- ε. οποιαδήποτε άλλη ενέργεια, ειδοποίηση ή ανακοίνωση σχετικά με το παρόν Πρωτόκολλο.

Σε πίστωση αυτών οι κάτωθι υπογεγραμμένοι, δεόντως εξουσιοδοτημένοι προς αυτό, υπέγραψαν το παρόν Πρωτόκολλο.

Έγινε στο Στρασβούργο σήμερα 15η Μαΐου 2003, στην αγγλική και γαλλική γλώσσα με τα δύο κείμενα να είναι εξίσου αυθεντικά, σε ένα αντίγραφο το οποίο θα κατατεθεί στα αρχεία του Συμβουλίου της Ευρώπης. Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης θα αποστείλει επικυρωμένα αντίγραφα σε κάθε Συμβαλλόμενο που το υπογράφει και προσχωρεί σε αυτό.

Άρθρο δεύτερο Ορολογία

Για την εφαρμογή του παρόντος νόμου οι έννοιες του «δημόσιου λειτουργού», «λειτουργού», «δημόσιου αξιωματούχου», «δημάρχου», «υπουργού», «δικαστή», «νομικού προσώπου» λαμβάνονται όπως προσδιορίζονται στο άρθρο 1 της Σύμβασης που κυρώνεται με τον παρόντα νόμο.

Άρθρο τρίτο Δωροδοκία αλλοδαπών δημόσιων λειτουργών, λειτουργών διεθνών οργανισμών κ.λπ.

1. Οι διατάξεις των άρθρων 235, 236, 237 και 238 του Ποινικού Κώδικα εφαρμόζονται και επί των πράξεων της ενεργητικής και της παθητικής δωροδοκίας από και προς δημόσιους υπαλλήλους, λειτουργούς και δικαστές, στους οποίους περιλαμβάνονται και οι ένορκοι και οι διαιτητές, άλλου κράτους μέλους της Σύμβασης που κυρώνεται με τον παρόντα νόμο.

2. Οι διατάξεις των άρθρων 235, 236 και 238 του Ποινικού Κώδικα εφαρμόζονται και επί των πράξεων της ενεργητικής και της παθητικής δωροδοκίας από και προς λειτουργούς ή άλλους υπαλλήλους με οποιαδήποτε συμβατική σχέση, κατά την έννοια των οικείων κανονισμών προσωπικού, κάθε δημόσιου διεθνούς ή υπερεθνικού οργανισμού ή φορέα στον οποίο η Ελληνική Δημοκρατία είναι μέλος, καθώς και κάθε πρόσωπο, αποσπασμένο ή όχι, που εκτελεί καθήκοντα που αντιστοιχούν σε αυτά που εκτελούν οι εν λόγω λειτουργοί ή υπάλληλοι.

3. Οι διατάξεις των άρθρων 237 και 238 του Ποινικού Κώδικα εφαρμόζονται και επί των πράξεων της ενεργητικής και της παθητικής δωροδοκίας που αναφέρονται σε πρόσωπα που ασκούν δικαστικά καθήκοντα ή καθήκοντα διαιτητή ή ενόρκου σε διεθνή δικαστήρια, των οποίων η δικαιοδοσία είναι αποδεκτή από την Ελληνική Δημοκρατία. Ως προς τις πράξεις της ενεργητικής και της παθητικής δωροδοκίας από και προς τους λοιπούς αξιωματούχους των εν λόγω διεθνών δικαστηρίων, εφαρμόζονται οι διατάξεις των άρθρων 235, 236 και 238 του Ποινικού Κώδικα.

Άρθρο τέταρτο Δωροδοκία μελών αλλοδαπών δημόσιων συνελεύσεων

1. Η διάταξη του άρθρου 159 του Ποινικού Κώδικα εφαρμόζεται και επί των πράξεων της ενεργητικής και της παθητικής δωροδοκίας από και προς οποιοδήποτε πρόσωπο που είναι μέλος δημόσιας συνέλευσης που ασκεί νομοθετικές ή διοικητικές εξουσίες σε κάθε άλλο κράτος μέλος της Σύμβασης που κυρώνεται με τον παρόντα νόμο.

2. Οι διατάξεις των παραγράφων 1, 2 και 5 του άρθρου 159 του Ποινικού Κώδικα εφαρμόζονται και επί πράξεων ενεργητικής και παθητικής δωροδοκίας από και προς μέλη κοινοβουλευτικών συνελεύσεων διεθνών ή υπερεθνικών οργανισμών, στους οποίους η Ελληνική Δημοκρατία είναι μέλος.

Άρθρο πέμπτο Δωροδοκία στον ιδιωτικό τομέα

1. Με την ποινή του άρθρου 235 του Ποινικού Κώδικα τιμωρείται όποιος με πρόθεση κατά την άσκηση της επι-

χειρηματικής δραστηριότητας υπόσχεται, προσφέρει ή παρέχει, άμεσα ή έμμεσα, οποιοδήποτε μη οφειλόμενο πλεονέκτημα ή αντάλλαγμα σε οποιοδήποτε πρόσωπο έχει διευθυντική θέση ή εργάζεται με οποιαδήποτε ιδιότητα σε φορείς του ιδιωτικού τομέα, για τον ίδιο ή για τρίτον, για ενέργεια ή παράλειψη κατά παράβαση των καθηκόντων του. Η πράξη μένει ατιμώρητη, αν συντρέχουν στο πρόσωπο του δράστη οι προϋποθέσεις του δεύτερου εδαφίου του άρθρου 236 του Ποινικού Κώδικα και στην περίπτωση αυτή το δώρο ή το ωφέλημα που τυχόν κατασχέθηκε ή έχει παραδοθεί στην αρμόδια αρχή, αποδίδεται σε αυτόν που το έδωσε και δεν εφαρμόζεται στην περίπτωση αυτή η διάταξη του άρθρου 238 του Ποινικού Κώδικα.

2. Με την ίδια ποινή τιμωρείται και κάθε διευθυντής ή εργαζόμενος με οποιαδήποτε ιδιότητα σε φορείς του ιδιωτικού τομέα, ο οποίος με πρόθεση κατά την άσκηση της επιχειρηματικής δραστηριότητας απαιτεί ή λαμβάνει, άμεσα ή έμμεσα οποιοδήποτε μη οφειλόμενο αντάλλαγμα για τον ίδιο ή για οποιονδήποτε άλλο ή δέχεται υποσχηση ενός τέτοιου πλεονεκτήματος ή ανταλλάγματος, για ενέργεια ή παράλειψή του κατά παράβαση των καθηκόντων του.

3. Η διάταξη του άρθρου 238 του Ποινικού Κώδικα εφαρμόζεται και στα αδικήματα του παρόντος άρθρου.

Άρθρο έκτο Προσφορά για άσκηση επιρροής

1. Τιμωρείται με φυλάκιση τουλάχιστον τριών μηνών και χρηματική ποινή αυτός που υπόσχεται, παρέχει ή προσφέρει άμεσα ή έμμεσα οποιοδήποτε μη οφειλόμενο οικονομικό αντάλλαγμα σε οποιονδήποτε ισχυρίζεται, αληθώς ή αναληθώς ή επιβεβαιώνει, ότι μπορεί να ασκήσει παράνομη και εκτός αρμοδιότητάς του επιρροή στη διαδικασία λήψης απόφασης ή στη σύναψη οποιασδήποτε σύμβασης, οποιουδήποτε από τα πρόσωπα που αναφέρονται στα άρθρα τρίτο έως και πέμπτο του παρόντος νόμου, σε ανταμοιβή της επιρροής, ανεξάρτητα αν η επιρροή ασκείται ή όχι ή αν η υποτιθέμενη επιρροή οδηγεί στο σκοπούμενο αποτέλεσμα ή όχι.

2. Με την ίδια ποινή τιμωρείται και αυτός που αξιώνει, λαμβάνει ή αποδέχεται προσφορά ή υποσχέση ενός τέτοιου ανταλλάγματος σε ανταμοιβή αυτής της επιρροής, ανεξάρτητα αν η επιρροή ασκείται ή όχι ή αν η υποτιθέμενη επιρροή οδηγεί στο σκοπούμενο αποτέλεσμα ή όχι.

Άρθρο έβδομο Ξέπλυμα εσόδων από αδικήματα διαφθοράς

Μετά το εδάφιο ιστιστ' της παρ. 1 του ν. 3424/2005 (ΦΕΚ 305 Α') προστίθεται εδάφιο ιζιζ', το οποίο έχει ως εξής:

«Τα προβλεπόμενα και τιμωρούμενα από τις διατάξεις των άρθρων τρίτο ως και έκτο και όγδοο του νόμου, με τον οποίο κυρώνεται η Σύμβαση ποινικού δικαίου του Συμβουλίου της Ευρώπης της 27ης Ιανουαρίου 1999 και το Πρόσθετο Πρωτόκολλο στη Σύμβαση ποινικού δικαίου για τη διαφθορά, της 15ης Μαΐου 2003.»

Άρθρο όγδοο Λογιστικά αδικήματα

Τιμωρείται με φυλάκιση και χρηματική ποινή, αν η πράξη δεν τιμωρείται βαρύτερα από άλλη ποινική διάταξη,

όποιος καταρτίζει ή κάνει χρήση τιμολογίου ή άλλου λογιστικού εγγράφου ή αρχείου που περιέχει ψευδείς ή ελλιπείς πληροφορίες ή παραλείπει παράνομα την καταχώρηση πληρωμής, αν οι πράξεις αυτές τελούνται για τη διευκόλυνση διάπραξης, απόκρυψης ή συγκάλυψης κάποιας από τις πράξεις που αναφέρονται στα άρθρα 159, 235, 236 και 237 του Ποινικού Κώδικα, καθώς και στα άρθρα δεύτερο ως και έβδομο του παρόντος νόμου.

Άρθρο ένατο **Δικαιοδοσία - Αυτεπάγγελτη δίωξη**

1. Τα ελληνικά δικαστήρια έχουν δικαιοδοσία να εκδίδουν αδικήματα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με τα άρθρα 2 ως 14 της Σύμβασης που κυρώνεται με τον παρόντα νόμο.

2. Τα προβλεπόμενα από τον παρόντα νόμο αδικήματα διώκονται αυτεπαγγέλτως, οπουδήποτε και αν τελέστηκαν.

Άρθρο δέκατο **Ευθύνη νομικών προσώπων**

1. Αν κάποιο από τα αδικήματα της ενεργητικής δωροδοκίας, της προσφοράς για άσκηση επιρροής ή ξεπλύματος χρήματος που προβλέπονται από τα άρθρα 159, 235 και 237 του Ποινικού Κώδικα και τα άρθρα δεύτερο ως και όγδοο του παρόντος νόμου, τελείται προς όφελος νομικού προσώπου από οποιοδήποτε φυσικό πρόσωπο που ενεργεί ως φυσικός ή ηθικός αυτουργός ή συνεργός, είτε ατομικά είτε ως μέλος οργάνου νομικού προσώπου και κατέχει διευθυντική θέση εντός του νομικού προσώπου, με βάση εξουσία εκπροσώπησης τούτου ή εξουσιοδότησης για τη λήψη απόφασης εκ μέρους του νομικού προσώπου ή εξουσιοδότησης για την άσκηση ελέγχου εντός του νομικού προσώπου, πέραν της ποινικής ευθύνης του φυσικού προσώπου, επιβάλλεται και στο νομικό αυτό πρόσωπο με απόφαση του Προϊσταμένου της οικείας περιφερειακής διεύθυνσης της Υπηρεσίας Ειδικών Ελέγχων (ΥΠ.Ε.Ε.) :

α. διοικητικό πρόστιμο μέχρι του τριπλάσιου της αξίας του οφέλους που επιτεύχθηκε ή επιδιώχθηκε ή

β. προσωρινή ή σε περίπτωση υποτροπής οριστική απαγόρευση άσκησης της επιχειρηματικής δραστηριότητας ή

γ. πρόσκαιρος ή οριστικός αποκλεισμός από δημόσιες παροχές ή ενισχύσεις.

2. Οι ίδιες κυρώσεις επιβάλλονται στο νομικό πρόσωπο και όταν η έλλειψη εποπτείας ή ελέγχου από φυσικό πρόσωπο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 κατέστησε δυνατή την τέλεση ποινικών αδικημάτων που αναφέρονται στην ίδια παράγραφο από φυσικό πρόσωπο που τελεί υπό την εξουσία του.

3. Πέραν των ανωτέρω κυρώσεων δεν αποκλείονται και κυρώσεις που προβλέπονται από άλλες διατάξεις.

4. Με κοινή απόφαση των Υπουργών Οικονομίας και Οικονομικών και Δικαιοσύνης καθορίζεται η διαδικασία επιβολής των κυρώσεων της παραγράφου 1, οι αρμόδιες υπηρεσίες είσπραξης, καθώς και άλλη αναγκαία λεπτομέρεια για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου.

Άρθρο ενδέκατο **Ειδικές ανακριτικές αρχές**

Στα αδικήματα που προβλέπονται από τον παρόντα νό-

μο οι ανακριτικές πράξεις διεξάγονται από τα αρμόδια όργανα της Υπηρεσίας Ειδικών Ελέγχων. Παράλληλα διατηρείται και η αρμοδιότητα των κατά τον Κώδικα Ποινικής Δικονομίας οργάνων.

Άρθρο δωδέκατο **Μέτρα προς διευκόλυνση της συλλογής των αποδείξεων και για την προστασία συνεργατών δικαιοσύνης και μαρτύρων**

1. Για τις αξιόποινες πράξεις που προβλέπονται στα άρθρα 235, 236 και 237 του Ποινικού Κώδικα και στα άρθρα τρίτο έως και όγδοο του παρόντος νόμου εφαρμόζεται αναλόγως η διάταξη του άρθρου 253Α παράγραφος 1 στοιχεία γ', δ', ε' και παράγραφοι 2 και 3 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας, που προστέθηκε με το άρθρο 6 του ν. 2928/2001.

2. Κατά την ποινική προδικασία για τις πράξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου μπορεί να λαμβάνονται τα αναγκαία μέτρα για την αποτελεσματική προστασία από πιθανή εκδίκηση ή εκφοβισμό των καταγγελλόντων τις πράξεις αυτές ή των συσσωδών μαρτύρων, με ανάλογη εφαρμογή του άρθρου 9 παράγραφοι 2 ως και 4 του ν. 2928/2001.

Άρθρο δέκατο τρίτο **Κεντρική Αρχή**

Αρμόδια Κεντρική Αρχή για τους σκοπούς του άρθρου 29 της Σύμβασης που κυρώνεται με τον παρόντα νόμο είναι το Υπουργείο Δικαιοσύνης.

Άρθρο δέκατο τέταρτο **Επιφύλαξη της Ελληνικής Δημοκρατίας**

Σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 3 της Σύμβασης που κυρώνεται με τον παρόντα νόμο, η Ελληνική Δημοκρατία δεν δεσμεύεται από το άρθρο 26 παράγραφος 1 της ίδιας Σύμβασης και μπορεί να αρνηθεί τη δικαστική συνδρομή, αν το αίτημα του κράτους μέρους αφορά αδίκημα, το οποίο θεωρεί ως πολιτικό.

Άρθρο δέκατο πέμπτο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Σύμβασης ποινικού δικαίου για τη διαφθορά και του Πρόσθετου Πρωτοκόλλου που κυρώνονται από την πλήρωση των προϋποθέσεων των άρθρων 32 και 11 αυτών αντίστοιχα.

Αθήνα, 9 Μαρτίου 2007

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ,
ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ
ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΣΗΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Πρ. Παυλόπουλος

Γ. Αλογοσκούφης

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

Θ. Μπακογιάννη

Αν. Παπαληγούρας

Αριθ. 130/1/2006

ΕΚΘΕΣΗ**Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)**

στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Δικαιοσύνης «Κύρωση και εφαρμογή της Σύμβασης ποινικού δικαίου για τη διαφθορά και του Πρόσθετου σ' αυτήν Πρωτοκόλλου»

Με τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου, προτείνεται η κύρωση της ανωτέρω Σύμβασης, που έχει υπογραφεί στο Στρασβούργο, στις 27 Ιανουαρίου 1999 και του Πρόσθετου σε αυτήν Πρωτοκόλλου, που έχει υπογραφεί, ομοίως, στο Στρασβούργο στις 15 Μαΐου 2003. Ειδικότερα:

Α. Με το άρθρο πρώτο του νομοσχεδίου, κυρώνονται και έχουν την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος οι προαναφερόμενες πράξεις, με τις διατάξεις των οποίων προβλέπονται, μεταξύ άλλων, και τα ακόλουθα:

I. ΣΥΜΒΑΣΗ**ΚΕΦΑΛΑΙΟ I**

Καθορίζεται η έννοια των όρων που αναφέρονται στη Σύμβαση για την εφαρμογή της. (άρθρο 1)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

1. Τα Μέρη της Σύμβασης (κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης και άλλα κράτη που δεν ανήκουν σε αυτό, αλλά υπογράφουν την υπό κύρωση Σύμβαση) αναλαμβάνουν την υποχρέωση να υιοθετήσουν τα απαραίτητα νομοθετικά και άλλα μέτρα, προκειμένου να θεσπίσουν, ως ποινικά αδικήματα, κατά το εσωτερικό τους δίκαιο και σύμφωνα με τα οριζόμενα ειδικότερα στο Κεφάλαιο αυτό, τις ακόλουθες πράξεις:

α) Ενεργητική και παθητική δωροδοκία: i) εγχώριων και αλλοδαπών δημοσίων λειτουργιών, ii) εγχώριων και αλλοδαπών δημοσίων συνελεύσεων, iii) στον ιδιωτικό τομέα, iv) λειτουργιών διεθνών οργανισμών και μελών διεθνών κοινοβουλευτικών συνελεύσεων, v) δικαστών και λειτουργιών διεθνών δικαστηρίων.

β) Προσφορά για άσκηση επιρροής.

γ) Ξέπλυμα εσόδων από αδικήματα διαφθοράς.

δ) Λογιστικά αδικήματα, καθώς και κάθε συμμετοχική πράξη στην τέλεση των ποινικών αδικημάτων που προβλέπονται από την υπό κύρωση Σύμβαση. (άρθρα 2 – 15)

2. Οι διατάξεις της Σύμβασης δεν θίγουν διατάξεις άλλων διεθνών πράξεων και των κειμένων εφαρμογής τους που αφορούν σε θέματα άρσης ασυλίας. (άρθρο 16)

3.α. Τα Μέρη θα πρέπει να υιοθετήσουν τα απαραίτητα νομοθετικά και άλλα μέτρα, προκειμένου να θεμελιώνεται δικαιοδοσία των εθνικών τους δικαστηρίων για τα προαναφερόμενα ποινικά αδικήματα, εφόσον πληρούνται συγκεκριμένες προϋποθέσεις.

β. Περαιτέρω, παρέχεται στα Μέρη η δυνατότητα να δηλώσουν στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, κατά το χρόνο επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης στη Σύμβαση, την επιφύλαξη του δικαϊματός τους να μην εφαρμόσουν ή να εφαρμόσουν

εν μέρει τους οριζόμενους κανόνες δικαιοδοσίας. Στην περίπτωση αυτή, όμως, το Μέρος που διατυπώνει επιφυλάξεις αναλαμβάνει πρόσθετες υποχρεώσεις.

γ. Η ποινική δικαιοδοσία που ασκούν τα Μέρη, κατά το εθνικό τους δίκαιο, δεν αποκλείεται λόγω της εφαρμογής της Σύμβασης. (άρθρο 17)

4.α. Επίσης, τα Μέρη πρέπει να υιοθετήσουν τα απαραίτητα νομοθετικά και άλλα μέτρα, προκειμένου να θεμελιωθεί η ευθύνη νομικών προσώπων για τα συγκεκριμένα ποινικά αδικήματα που θεσπίζονται με τη Σύμβαση και τελούνται προς όφελός τους από οποιοδήποτε φυσικό πρόσωπο, το οποίο ενεργεί για λογαριασμό αυτών.

β. Η κατά τα ανωτέρω ευθύνη των νομικών προσώπων δεν αποκλείει την ποινική δίωξη κατά φυσικών προσώπων που είναι φυσικοί ή ηθικοί αυτουργοί ή συνεργοί στα προαναφερόμενα αδικήματα. (άρθρο 18)

5. Περαιτέρω, τα Μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να υιοθετήσουν τα απαραίτητα νομοθετικά και άλλα μέτρα, προκειμένου να:

i) Προβλέψουν αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές κυρώσεις και μέτρα για τα προαναφερόμενα ποινικά αδικήματα, συμπεριλαμβανομένων και των στερητικών της ελευθερίας ποινών που μπορεί να συνεπάγονται και έκδοση, προκειμένου για δράστες – φυσικά πρόσωπα. Αντίστοιχες κυρώσεις, συμπεριλαμβανομένων και των χρηματικών, πρέπει να θεσπιστούν και για τα νομικά πρόσωπα που ευθύνονται κατά τα οριζόμενα στη Σύμβαση.

ii) Κατάσχουν ή να στερούν, με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, τα μέσα τέλεσης και τα προϊόντα των ποινικών αδικημάτων της Σύμβασης ή την περιουσία που αντιστοιχεί στα εν λόγω προϊόντα.

iii) Εξειδικευθούν στην καταπολέμηση της απάτης άτομα ή φορείς, που είναι εξοπλισμένα με την απαραίτητη ανεξαρτησία, ούτως ώστε να εκτελούν τα καθήκοντά τους αποτελεσματικά. Περαιτέρω, τα Μέρη πρέπει να διασφαλίσουν ότι οι φορείς αυτοί στελεχώνονται με επαρκώς καταρτισμένο προσωπικό που διαθέτει τους αναγκαίους πόρους για την άσκηση των καθηκόντων του.

iv) Διασφαλίσουν τη συνεργασία, κατά το εθνικό τους δίκαιο και με τον προβλεπόμενο τρόπο, των δημοσίων αρχών και δημοσίων λειτουργιών, με τις αρχές που είναι αρμόδιες για τη διερεύνηση και τη δίωξη ποινικών αδικημάτων.

v) Παρέχουν αποτελεσματική και κατάλληλη προστασία στα πρόσωπα που καταγγέλλουν την τέλεση ποινικών αδικημάτων της Σύμβασης ή συνεργάζονται άλλως με ανακριτικές και διωκτικές αρχές, καθώς και στους μάρτυρες που καταθέτουν για τα αδικήματα αυτά.

vi) Διευκολύνουν τη συλλογή αποδείξεων που αφορούν στα ανωτέρω ποινικά αδικήματα και να εντοπίζουν και να κατάσχουν εν τέλει τα μέσα τέλεσης και τα προϊόντα της διαφθοράς ή την περιουσία ή αξία της οποίας αντιστοιχεί στα προϊόντα αυτά ή τη δήμευση προϊόντων των προαναφερόμενων εγκλημάτων.

vii) Παρέχουν τη δυνατότητα στα δικαστήρια ή τις άλλες αρμόδιες αρχές να θέτουν στη διάθεσή τους ή να κατάσχουν τραπεζικά, οικονομικά ή εμπορικά αρχεία. Το τραπεζικό απόρρητο δεν πρέπει να αποτελεί εμπόδιο για την υλοποίηση των υπό στοιχεία vi) και vii) ρυθμίσεων.

(άρθρα 19 – 23)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Η παρακολούθηση της εφαρμογής της Σύμβασης από τα Μέρη ανατίθεται στην Ομάδα Κρατών κατά της Διαφθοράς (GRECO). (άρθρο 24)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

Εισάγονται ρυθμίσεις που καθορίζουν το πλαίσιο διεθνούς συνεργασίας των Μερών. Ειδικότερα:

1. Τίθενται οι γενικές αρχές που διέπουν τη συνεργασία αυτή. (άρθρο 25)

2.α. Τα Μέρη υποχρεούνται να παρέχουν αμοιβαία την ευρύτερη δυνατή συνδρομή, με τη σύντομη επεξεργασία των σχετικών αιτημάτων από τις αρμόδιες για τη διερεύνηση ή τη δίωξη ποινικών αδικημάτων της Σύμβασης αρχές.

β. Η κατά τα ανωτέρω αμοιβαία συνδρομή μπορεί να απορρίπτεται από τα Μέρη μόνο για λόγους εθνικής ασφάλειας και δημόσιας τάξης. Η επίκληση του τραπεζικού απορρήτου ως λόγου για την απόρριψη της συνεργασίας δεν είναι θεμιτή. (άρθρο 26)

3.α. Τα ποινικά αδικήματα της Σύμβασης, για τα οποία επιτρέπεται η έκδοση, θεωρείται ότι περιλαμβάνονται στις συμβάσεις έκδοσης που έχουν συναφθεί ήδη μεταξύ των κρατών – μερών.

β. Τα Μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να συμπεριλάβουν τα προαναφερόμενα αδικήματα σε κάθε σύμβαση έκδοσης που θα συνάπτουν μεταξύ τους στο μέλλον.

γ. Η υπό κύρωση Σύμβαση μπορεί να θεωρηθεί, υπό προϋποθέσεις, ως νομική βάση για την έκδοση για αδικήματα που προβλέπονται σε αυτήν. (άρθρο 27)

4. Παρέχεται η δυνατότητα σε κάθε Μέρος να αποστέλλει σε άλλο Μέρος εξ ιδίας πρωτοβουλίας πληροφορίες που ενδέχεται να βοηθήσουν στη δίωξη αδικημάτων της Σύμβασης.

Περαιτέρω, το Μέρος αποδέκτης αιτήματος οφείλει να ενημερώνει το αιτούν Μέρος για το αποτέλεσμα των ενεργειών επ' αυτού, καθώς και για τις περιστάσεις που καθιστούν αδύνατη την εκτέλεση της αιτούμενης ενέργειας ή τυχόν σημαντική καθυστέρησή της. (άρθρα 28 και 31)

5.α. Τα Μέρη υποχρεούνται να ορίσουν μία ή περισσότερες κεντρικές αρχές, υπεύθυνες για την αποστολή και εκτέλεση των προαναφερόμενων αιτημάτων ή τη διαβίβασή τους στις αρμόδιες για την εκτέλεση αρχές. Οι αρχές αυτές επικοινωνούν απευθείας μεταξύ τους.

β. Σε επείγουσες περιπτώσεις, τα αιτήματα αμοιβαίας συνδρομής ή τα σχετικά έγγραφα αποστέλλονται απευθείας από τις δικαστικές και εισαγγελικές αρχές, με ταυτόχρονη ενημέρωση της αρμόδιας κεντρικής αρχής.

Τέλος, τα εν λόγω αιτήματα ή/και τα σχετικά έγγραφα μπορεί να υποβάλλονται και μέσω της Διεθνούς Οργάνωσης Εγκληματολογικής Αστυνομίας (INTERPOL). (άρθρα 29 – 30)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

1. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με την υπογραφή και την προσχώρηση στη Σύμβαση, την εδαφική εφαρμογή, την τροποποίηση και την καταγγελία αυτής. (άρθρα 32 – 34, 39 και 41)

2. Καθορίζεται η σχέση της υπό κύρωση Σύμβασης με άλλες συμβάσεις και συνθήκες. Ειδικότερα:

α) Προβλέπεται ότι δικαιώματα και δεσμεύσεις που

απορρέουν από διεθνείς πολυμερείς συνθήκες επί ειδικών θεμάτων δεν θίγονται.

β) Παρέχεται η δυνατότητα στα Μέρη να συνάπτουν μεταξύ τους διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες, προς το σκοπό συμπλήρωσης ή ενίσχυσης των διατάξεων της Σύμβασης, και να εφαρμόζουν προϋφιστάμενες συμφωνίες ή συμβάσεις, εφόσον τούτο διευκολύνει τη διεθνή συνεργασία τους στο συγκεκριμένο τομέα. (άρθρο 35)

3.α. Παρέχεται η δυνατότητα σε κάθε κράτος για την υποβολή δηλώσεων και επιφυλάξεων αναφορικά με συγκεκριμένες ρυθμίσεις της Σύμβασης.

β. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με την ισχύ των προαναφερόμενων δηλώσεων και επιφυλάξεων, καθώς και με τη διαδικασία αναθεώρησής τους. (άρθρα 36 – 38)

4.α. Για τα θέματα ερμηνείας και εφαρμογής της Σύμβασης ενημερώνεται η Ευρωπαϊκή Επιτροπή για Προβλήματα Εγκλημάτων του Συμβουλίου της Ευρώπης.

β. Η επίλυση διαφωνιών αναφορικά με τα προηγούμενα θέματα γίνεται μέσω διαπραγματεύσεων ή άλλου ειρηνικού μέσου της επιλογής των Μερών, και περιλαμβάνει την υποβολή της διαφωνίας στην ανωτέρω επιτροπή, σε διαιτητικό δικαστήριο ή στο Διεθνές Δικαστήριο, ανάλογα με τη σχετική συμφωνία των Μερών. (άρθρο 40)

II. ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

Περιλαμβάνονται συμπληρωματικές με τη Σύμβαση διατάξεις, προς το σκοπό της πρόληψης και καταπολέμησης της διαφθοράς. Ειδικότερα:

1. Επιβάλλεται στα Μέρη η υποχρέωση να λάβουν τα απαραίτητα νομοθετικά και άλλα μέτρα, για την ποινικοποίηση των πράξεων της ενεργητικής και παθητικής δωροδοκίας εγχώριων και αλλοδαπών διαιτητών και ενόρκων, όπως τα πρόσωπα αυτά εννοούνται. (άρθρα 1 – 6)

2. Οι διατάξεις της Σύμβασης εφαρμόζονται από τα Μέρη στο βαθμό που είναι συμβατές με εκείνες του Πρωτοκόλλου. (άρθρο 8)

3. Περιλαμβάνονται ρυθμίσεις σχετικά με την παρακολούθηση εφαρμογής του Πρωτοκόλλου, τη διατύπωση από τα Μέρη δηλώσεων και επιφυλάξεων, την εδαφική εφαρμογή του Πρωτοκόλλου, την υπογραφή και προσχώρηση σε αυτό, τον τρόπο καταγγελίας του κ.λπ.. (άρθρα 9 – 13)

B. Με τα άρθρα δεύτερο έως και δέκατο τέταρτο, εισάγονται οι αναγκαίες νέες ρυθμίσεις στο εσωτερικό δίκαιο, προς το σκοπό υλοποίησης των δεσμεύσεων που αναλαμβάνει η χώρα μας, λόγω της κύρωσης των ανωτέρω πράξεων. Ειδικότερα, μεταξύ άλλων ορίζονται τα ακόλουθα:

1. Επεκτείνεται η εφαρμογή συγκεκριμένων διατάξεων του Ποινικού Κώδικα (επιβολή ποινών φυλάκισης, χρηματικών κυρώσεων, δήμευση δώρων κ.λπ.) και στα αδικήματα ενεργητικής και παθητικής δωροδοκίας που διαπράττονται από και προς: i) δημοσίους υπαλλήλους, λειτουργούς και δικαστές (συμπεριλαμβάνονται ένορκοι και διαιτητές) άλλου κράτους – Μέρους της Σύμβασης, ii) λειτουργούς ή άλλους υπαλλήλους – μέλη δημοσίων διεθνών ή υπερεθνικών οργανισμών ή φορέων, iii) πρόσωπα που ασκούν δικαστικά καθήκοντα ή καθήκοντα διαιτητή ή ενόρκου σε διεθνή δικαστήρια των οποίων η δικαιοδοσία είναι αποδεκτή από τη χώρα μας. (άρθρο τρίτο)

2. Τροποποιούνται οι διατάξεις του άρθρου 159 του

Ποινικού Κώδικα, που αναφέρεται στη δωροδοκία μελών δημοσίων συνελεύσεων, και επανακαθορίζονται, επί το αυστηρότερο, οι ποινές φυλάκισης που επιβάλλονται για την τέλεση των αδικημάτων του άρθρου αυτού.

Περαιτέρω, επεκτείνεται η εφαρμογή του προαναφερόμενου άρθρου και για πράξεις ενεργητικής ή παθητικής δωροδοκίας από και προς πρόσωπα που: i) είναι μέλη δημόσιας συνέλευσης που ασκεί νομοθετικές ή διοικητικές εξουσίες σε άλλο κράτος, Μέρος της υπό κύρωση Σύμβασης, ii) είναι μέλη κοινοβουλευτικών συνελεύσεων διεθνών ή υπερεθνικών οργανισμών, στους οποίους μετέχει η χώρα μας. (άρθρο τέταρτο)

3.α. Στα πρόσωπα που διαπράττουν το αδίκημα της ενεργητικής ή της παθητικής δωροδοκίας στον ιδιωτικό τομέα, επιβάλλεται η ποινή που προβλέπεται από το άρθρο 235 του Ποινικού Κώδικα [φυλάκισης τουλάχιστον ενός (1) έτους].

β. Καθορίζονται οι περιπτώσεις στις οποίες οι προαναφερόμενες πράξεις δεν τιμωρούνται, καθώς και οι περιπτώσεις κατά τις οποίες δημεύονται τα δώρα που προσφέρονται / λαμβάνονται, κατά την τέλεση των προαναφερόμενων αδικημάτων (άρθρο 238 του Ποινικού Κώδικα). (άρθρο πέμπτο)

4. Στα πρόσωπα που διαπράττουν το ποινικό αδίκημα της προσφοράς για άσκηση επιρροής, όπως αυτό προσδιορίζεται, επιβάλλεται ποινή φυλάκισης τουλάχιστον τριών (3) μηνών και χρηματική ποινή. (άρθρο έκτο)

5. Προστίθενται τα αδικήματα που περιλαμβάνονται στις υπό κύρωση πράξεις, στις εγκληματικές δραστηριότητες που διώκονται και τιμωρούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του ν. 2331/1995 (πρόληψη και καταστολή νομιμοποίησης εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες), όπως ισχύει. (άρθρο έβδομο)

6. Σε όσους διαπράττουν λογιστικά αδικήματα, υπό την οριζόμενη έννοια, επιβάλλεται ποινή φυλάκισης και χρηματική ποινή. (άρθρο ογδοο)

7.α. Στην περίπτωση τέλεσης από φυσικά πρόσωπα (φυσικοί ή ηθικοί αυτουργοί ή συνεργοί που έχουν τις προβλεπόμενες ιδιότητες), των οριζόμενων αδικημάτων δωροδοκίας, προσφοράς για άσκηση επιρροής ή ξεπλύματος χρήματος προς όφελος νομικών προσώπων, πέραν της ποινικής ευθύνης των φυσικών προσώπων, επιβάλλονται, από τον προϊστάμενο της οικείας περιφερειακής διεύθυνσης της Υπηρεσίας Ειδικών Ελέγχων, στα νομικά πρόσωπα οι ακόλουθες κυρώσεις: α) διοικητικό πρόστιμο μέχρι του τριπλάσιου της αξίας του οφέλους που επιτεύχθηκε ή επιδιώχθηκε, β) προσωρινή ή οριστική απαγόρευση άσκησης επιχειρηματικής δραστηριότητας, γ) πρόσκαιρος ή οριστικός αποκλεισμός από δημόσιες παροχές και ενισχύσεις.

β. Οι ίδιες ποινές επιβάλλονται στο νομικό πρόσωπο και όταν η έλλειψη εποπτείας ή ελέγχου από τα προαναφερόμενα φυσικά πρόσωπα, κατέστησε δυνατή την τέλεση των ανωτέρω ποινικών αδικημάτων από φυσικό πρόσωπο που τελεί υπό την εποπτεία του.

γ. Τα προαναφερόμενα πρόστιμα μπορεί να μειώνονται, μέχρι του ενός τρίτου και όχι κάτω από 50.000 ευρώ, στην περίπτωση δικαστικού ή εξώδικου συμβιβασμού.

δ.ι. Εκτός των προαναφερομένων, μπορεί να επιβάλλονται και οι κυρώσεις που προβλέπονται από άλλες διατάξεις.

ii. Παρέχεται η εξουσιοδότηση για τον καθορισμό, με

κ.υ.α., της διαδικασίας επιβολής, των αρμόδιων υπηρεσιών εισπραξης, και κάθε άλλου θέματος σχετικά με την εφαρμογή των ανωτέρω ρυθμίσεων. (άρθρο δέκατο)

8.α. Οι ανακριτικές πράξεις για τα αδικήματα που προβλέπονται από τον υπό ψήφιση νόμο διενεργούνται από τα αρμόδια όργανα της Υπηρεσίας Ειδικών Ελέγχων, καθώς και από τα αρμόδια κατά τον Κώδικα Ποινικής Δικονομίας όργανα.

β. Ο Υπουργός Δικαιοσύνης ορίζεται ως η αρμόδια κεντρική αρχή, σε εφαρμογή του άρθρου 29 της Σύμβασης. (άρθρα ενδέκατο και δέκατο τρίτο)

9. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με τη συλλογή αποδείξεων σχετικά για τα οριζόμενα αδικήματα του υπό ψήφιση νόμου, καθώς και με τη λήψη μέτρων, κατά την ποινική διαδικασία, για την αποτελεσματική προστασία προσώπων που καταγγέλλουν τα ανωτέρω αδικήματα ή καταθέτουν ως ουσιώδεις μάρτυρες γι' αυτά.

(άρθρο δωδέκατο)

10. Περιλαμβάνεται ρητή δήλωση, σύμφωνα με την οποία η χώρα μας μπορεί να αρνείται τη δικαστική συνδρομή, σε περίπτωση που το σχετικό αίτημα του άλλου κράτους – Μέρους της Σύμβασης, αφορά σε αδίκημα που θεωρεί ως πολιτικό. (άρθρο δέκατο τέταρτο)

Γ. Με το άρθρο δέκατο πέμπτο του νομοσχεδίου, σε συνδυασμό με τις διατάξεις των άρθρων 32 της Σύμβασης και 11 του Πρόσθετου Πρωτοκόλλου, καθορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος των κυρούμενων πράξεων και του υπό ψήφιση νόμου.

Δ. Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλούνται τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

Επί του Κρατικού Προϋπολογισμού:

1. Ενδεχόμενη δαπάνη από την:

i) Διοργάνωση προγραμμάτων επιμόρφωσης για το προσωπικό της Υπηρεσίας Ειδικών Ελέγχων και των λοιπών αρμόδιων αρχών, προς το σκοπό περαιτέρω εξειδίκευσής τους στην καταστολή της διαφθοράς. (άρθρο 20 της Σύμβασης και άρθρο ενδέκατο του σχεδίου νόμου)

ii) Την κάλυψη των εξόδων διαιτησίας κ.λπ. που προκύπτουν από την επίλυση τυχόν αναφυόμενων διαφορών για την ερμηνεία και εφαρμογή της Σύμβασης.

(άρθρο 40 της Σύμβασης)

iii) Επιβολή ποινών κάθειρξης, σύμφωνα με το ν. 2331/1995 (πρόληψη και καταστολή νομιμοποίησης εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες), όπως ισχύει, για τα αδικήματα διαφθοράς που υπάγονται στο ρυθμιστικό πεδίο του νόμου αυτού. (άρθρο 19 της Σύμβασης και άρθρο έβδομο του σχεδίου νόμου)

2. Ενδεχόμενη αύξηση δημοσίων εσόδων λόγω τυχόν επιβολής, από την Υπηρεσία Ειδικών Ελέγχων, διοικητικού προστίμου σε νομικά πρόσωπα για τα οποία στοιχειθετείται ποινική ευθύνη για αδικήματα διαφθοράς, σύμφωνα με τα οριζόμενα στη Σύμβαση και τον υπό ψήφιση νόμο. (άρθρο 18 της Σύμβασης και άρθρο δέκατο του σχεδίου νόμου)

3. Ενδεχόμενη μείωση δημοσίων εσόδων λόγω του περιορισμού στο ένα τρίτο και όχι κάτω από 50.000 ευρώ, του ανωτέρω διοικητικού προστίμου, στην περίπτωση που επιτυγχάνεται δικαστικός ή εξώδικος συμβιβασμός. (άρθρο 18 της Σύμβασης και δέκατο παρ. 3 του σχεδίου νόμου)

4. Ενδεχόμενη αύξηση δημόσιας περιουσίας λόγω της επέκτασης της εφαρμογής:

i) του άρθρου 238 του Ποινικού Κώδικα (δήμευση δώρων),

ii) των διατάξεων του ν. 2331/1995 (πρόληψη και καταστολή νομιμοποίησης εσόδων από εγκληματικές δραστηριότητες), όπως ισχύει, και για τα οριζόμενα αδικήματα διαφθοράς. (άρθρο 19 της Σύμβασης και άρθρα τρίτο, πέμπτο και έβδομο του σχεδίου νόμου)

5. Ενδεχόμενη αποτροπή δαπάνης λόγω τυχόν επιβολής, από την Υπηρεσία Ειδικών Ελέγχων, της κύρωσης πρόσκαιρου ή οριστικού αποκλεισμού από δημόσιες παροχές και ενισχύσεις σε νομικά πρόσωπα για τα οποία στοιχειοθετείται ποινική ευθύνη κατά τα οριζόμενα.

(άρθρο 18 Σύμβασης και δέκατο του σχεδίου νόμου)

II. Επί του Κρατικού Προϋπολογισμού και του προϋπολογισμού του ΤΑΧΔΙΚ και των λοιπών φορέων της παρ. 2 του άρθρου 4 του ν. 663/1977 (Ταμείο Νομικών, ΟΓΑ, Ο.Α.Ε.Ε., Ταμεία Πρόνοιας Δικηγόρων κ.λπ.):

Ενδεχόμενη αύξηση εσόδων από την / τον:

α) Επιβολή χρηματικών ποινών ή τη μετατροπή, σε χρηματικές, ποινών φυλάκισης που επιβάλλονται για την τιμώρηση των οριζόμενων αδικημάτων διαφθοράς, για τα οποία δεν υφίσταται σχετική ρύθμιση στο εσωτερικό δίκαιο. (άρθρο 19 της Σύμβασης και τρίτο, τέταρτο, πέμπτο, έκτο, όγδοο του σχεδίου νόμου)

β) Επανακαθορισμό, επί το αυστηρότερο και τη μετατροπή τους σε χρηματικές, των ποινών φυλάκισης που επιβάλλονται, κατά το άρθρο 159 του Ποινικού Κώδικα, για το αδίκημα της δωροδοκίας μελών δημοσίων συνελεύσεων. (άρθρο 19 της Σύμβασης και τέταρτο του σχεδίου νόμου)

Αθήνα, 17 Ιουλίου 2006

Η Γενική Διευθύντρια

Κορίνα Αντωνομανωλάκη

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση και εφαρμογή της Σύμβασης ποινικού δικαίου για τη διαφθορά και του Πρόσθετου σ' αυτήν Πρωτοκόλλου»

Από τις διατάξεις του προτεινόμενου σχεδίου νόμου προκαλείται επί του Κρατικού Προϋπολογισμού ενδεχόμενη δαπάνη από τη:

i) Διοργάνωση προγραμμάτων επιμόρφωσης για το προσωπικό της Υπηρεσίας Ειδικών Ελέγχων και των λοιπών αρμόδιων αρχών, προς το σκοπό περαιτέρω εξειδίκευσής τους στην καταστολή της διαφθοράς. (άρθρο 20 της Σύμβασης και ενδέκατο του υπό ψήφιση νόμου)

ii) Κάλυψη των εξόδων διαιτησίας κ.λπ. που προκύπτουν από την επίλυση τυχόν αναφυόμενων διαφορών για την ερμηνεία και εφαρμογή της Σύμβασης. (άρθρο 40 της Σύμβασης)

iii) Επιβολή ποινών κάθειρξης, σύμφωνα με το ν. 2331/1995 (πρόληψη και καταστολή νομιμοποίησης εσόδων

από εγκληματικές δραστηριότητες), όπως ισχύει, για τα αδικήματα διαφθοράς που υπάγονται στο ρυθμιστικό πεδίο του νόμου αυτού. (άρθρο 19 της Σύμβασης και άρθρο έβδομο του σχεδίου νόμου)

Η ανωτέρω δαπάνη, εφόσον πραγματοποιείται, θα καλύπτεται από τις πιστώσεις που προϋπολογισμού του Υπουργείου Δικαιοσύνης.

Αθήνα, 9 Μαρτίου 2007

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

Γ. Αλογοσκούφης

Αν. Παπαληγούρας